

MUSEO DEL PRADO

INVENTARIOS REALES

TESTAMENTARIA DEL
REY CARLOS II

II

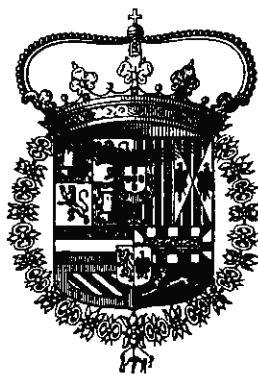
PATRONATO NACIONAL DE MUSEOS

INVENTARIOS REALES

TESTAMENTARIA DEL
REY CARLOS II
1701-1703

PREPARADA POR
GLORIA FERNÁNDEZ BAYTON

II



MUSEO DEL PRADO
PATRONATO NACIONAL DE MUSEOS

MADRID 1981

*Al Profesor Xavier de Salas, tantos años vinculado
al Museo del Prado como Subdirector y Director y en
la actualidad Presidente de su Real Patronato, cu-
yos desvelos han hecho posible la publicación de esta
Colección de Inventarios Reales.*

INTRODUCCIÓN

Después de la publicación en 1975 del primer volumen de los *Inventarios Reales*, en edición preparada por la Sra. Gloria Fernández Bayton, tenemos que celebrar la aparición del segundo que contiene otros apartados de la Testamentaría de Carlos II. Las razones que justifican la aparición de estos Inventarios, han sido ampliamente expuestas por mi antecesor en la Dirección del Museo, D. Xavier de Salas, en el volumen primero. Ahora, ratificando lo dicho entonces, sólo hemos de celebrar que pueda cumplirse la promesa realizada hace más de un lustro, de seguir publicando estos importantes textos que tanta trascendencia tienen para un mejor conocimiento del acervo artístico de la Corona de España.

Al imprimirse este volumen, quiero agradecer el esfuerzo realizado por la Conservadora del Museo, Gloria Fernández Bayton, encargada de nuevo de la preparación de la obra, así como reiterar las gracias por todas las facilidades recibidas por parte del Patrimonio Nacional. Cada día resulta más necesaria y grata la colaboración del Prado con una institución a la que se siente unida por razones históricas bien conocidas.

Sólo queda expresar el deseo de que, tras la publicación de este volumen, se demore lo menos posible la de los próximos.

José Manuel Pita Andrade

PRÓLOGO

El volumen II de la Testamentaría del Rey Carlos II, que ahora se publica y cuyo manuscrito se conserva en el Archivo del Real Palacio de Madrid, bajo la signatura 241, consta de 586 folios de 32 x 21 cm. y fue redactado entre 1701 y 1703. Está formado por los siguientes Inventarios: Guardarropa del Rey Carlos II, Las Reales Caballerizas de Madrid, El Guadarnés, Sitio Real del Pardo, Torre de la Parada, Sitio Real de la Zarzuela, Casa Real del Campo, Sitio Real del Buen Retiro y Pinturas del Real Sitio del Buen Retiro.

Para el mejor y más correcto aprovechamiento y utilización del documento que ahora se publica, es necesario hacer una advertencia que resulta de primordial importancia: se trata de un documento *“acotado al margen”* en muchos de los asientos que integran los distintos Inventarios que forman el volumen. Estas acotaciones nos permiten seguir las vicisitudes de los diversos objetos y obras de arte inventariados, haciendo alusión a interesantes acontecimientos históricos de la época así como a los cambios producidos en la ubicación de lo inventariado —sobre todo en el capítulo referente a las pinturas— y a su existencia en el momento en que se hacen dichas acotaciones, años después de finalizado el documento.

La importancia de lo antedicho se hace más patente si se tiene en cuenta que gran parte de los estudiosos que han basado sus trabajos de localización e identificación de las diversas obras de arte —sobre todo las referentes a pintura— en la copia mecanografiada y parcial —sólo recoge los diferentes asientos o cargos de obras pictóricas, sin copiar otra documentación ni efectuar advertencias o aclaraciones— que el Prof. Francisco Javier Sánchez Cantón efectuó a partir de 1913 y que se encuentra en la Biblioteca del Museo del Prado, al no haber tenido acceso al documento original manuscrito ahora publicado, desconocen el enorme valor de esas acotaciones pues cuando encuentran alguna precisión concreta tras la tasación de la obra de arte de que se trate, han pasado por alto la posibilidad de que esa anotación *sea posterior* a la redacción del documento, aun cuando algunas de estas acotaciones estén fechadas, como posteriormente se verá. Por ello se advierte que *dichas acotaciones al margen* del documento que ahora se publica, *se transcriben en la presente edición en línea separada, inmediatamente debajo de la última línea del asiento o cargo en que aparece la tasación*. Por ello, hay que repetirlo, toda noticia que se dé, sea de la clase que sea, después de la tasación de la obra inventariada, corresponde a una acotación al margen en el documento original.

No hay que insistir en la importancia de lo anteriormente expuesto, ya que además podemos conocer la fecha de estas acotaciones, al menos la más temprana —que resulta de todo punto lógica, dadas las circunstancias históricas del momento— en que este excepcional documento del que tenemos la enorme suerte de disponer fue revisado y

acotado: finales de 1710 o principios de 1711. No es mérito hacerlo ya que es el propio documento el que está fechado pues en muchos de los cargos de los Inventarios correspondientes a la Torre de la Parada y al Real Sitio de la Zarzuela encontramos, *con letra distinta a la del resto del documento* y en el margen izquierdo, escrito lo siguiente: “Perdido en el saqueo militar de 1710”. Como dicho saqueo sólo puede referirse al efectuado por las tropas del Archiduque Carlos de Austria a punto de finalizar la Guerra de Sucesión a la Corona de España —tras haber abandonado Felipe V por segunda vez Madrid ante el empuje de las tropas del Pretendiente— en la capital del Reino y sus alrededores y sabemos que el Archiduque abandona Madrid en noviembre de 1710, siendo a continuación vencido su ejército en Brihuega y Villaviciosa —en la Alcarria— tras de lo cual puede decirse que estaba concluida la Guerra de Sucesión como tal, tenemos esa fecha mínima en que se hizo la revisión del inventario y la causa de ello: comprobar lo que pudiera haberse perdido tras la guerra que ahora terminaba así como el actual emplazamiento de los objetos y obras de arte inventariados, que bien pudieran haber cambiado su ubicación por razones de seguridad u otras como podría ser el deterioro o mal estado en que quedaran los lugares en que habían estado hasta ese momento.

Hay que añadir que *en todo el documento de que nos ocupamos aparecen las mencionadas acotaciones al margen* —si bien no todos los asientos o cargos las tengan— y que éstas están hechas todas con la misma letra —diferente a la del resto del documento, como se ha dicho anteriormente— lo que permite afirmar que son contemporáneas, es decir que al terminar la Guerra de Sucesión se revisaría la Testamentaría de Carlos II completa, por las razones antedichas. Ello permite asegurar con bastante certeza que se trató de un documento “vivo”, es decir que no fue archivado y olvidado tras su redacción, sino que se utilizó siempre que hubo necesidad y se consideró oportuno, lo que debió hacerse a lo largo de toda esta primera mitad del siglo XVIII, ya que el siguiente inventario o Testamentaría Real no se haría hasta 1746 a la muerte de Felipe V, por lo que a lo largo del reinado del primer Monarca Borbón el documento que nos ocupa fue pieza fundamental para conocer las posesiones Reales. Abona esta tesis el que en 1714 se sacan de la Torre de la Parada —para llevarlas al Real Sitio del Pardo— 42 pinturas que se asientan y añaden al Volumen de que nos ocupamos, apareciendo con letra distinta y en papel ligeramente diferente del resto, así como otra pequeña lista de pinturas, sin indicación alguna y de mano distinta de la anterior. Ambos documentos, que se publican al final del inventario del Sitio Real del Pardo serían incorporados al inventario del Real Sitio del Pardo y encuadrados y numerados (folios 242 a 245) posteriormente, como advertímos al publicar el Volumen I de esta Colección de Inventarios Reales.

Para completar lo expuesto sobre la importancia de las acotaciones de este documento, hay que tratar —brevemente— lo que atañe a las indicaciones sobre la existencia y ubicación de los bienes inventariados en el momento de hacerse la revisión de la Testamentaría —en 1710, cuando menos— para evitar posibles errores que, a la luz de lo anteriormente expuesto, pueden advertirse en diversas publicaciones de estudiosos que se han basado en la copia efectuada por el Prof. Sánchez Cantón, desconociendo el documento original. Un ejemplo práctico lo ilustra mejor que cualquier explicación: el asiento [52] de la Torre de la Parada (pág. 174) se encuentra en el inventario de

1700-1701 en la *Pieza Octava* y dice lo siguiente: "Ittem dos Sobrepuertas Y guales de mano de Vos la Una de Una Zorra y la Ottra de Un Conejo tassadas ambas en quarenta doblones". Y al margen, en la misma letra que el resto de las acotaciones —que hemos visto son al menos de 1710— se dice lo siguiente: "Existe, la de la Zorra en la pieza 3.^a al número 31. Y la otra conducida al Pardo". Esto quiere decir que en 1701 la zorra estaba en la *Pieza octava* y sin número de cargo, pero en 1710 habrá sido trasladada a la pieza 3.^a y llevaba el número 31. Al ser publicada, sin conocimiento del documento original, se ha dicho de ella que *esta pintura procede de la Torre de la Parada* y que *en el Inventario de 1700 se tiene por sobrepuerta en la pieza 3.^a, número 31*. Lo cual se prueba documentalmente que no es así. Y como éste podrían citarse numerosos ejemplos más que pueden advertirse en muy diversas obras y autores. Es de esperar que al publicarse ahora el documento íntegro, aclarando debidamente su interpretación, puedan evitarse en el futuro tergiversaciones como la señalada y otros posibles errores.

Finalmente sólo queda añadir que el criterio seguido para la transcripción ha sido el mismo que el Volumen I, debiéndose recordar que cuando los asientos no llevan numeración en el manuscrito original, se ha procedido a su numeración, apareciendo en este caso los números entre corchetes.

Gloria Fernández Bayón

CASSA REAL DEL CAMPO

Casa del Campo

En la Real Casa del Campo extramuros de estta Villa de Madrid a nueue dias del mes de Abrill año de mill Sietecienttos y Vno el Señor Don Thomas Jimenez Panttoja Cauallero de el Orden de Santtiago Conde de la estrella del Consejo de Su magestad asesor de Su Real Bureo en presenzia y con asisttenzia del Señor Don Diego Perez de Valenzuela Cauallero del orden de Alcantara thenientte de Alcayde de dicha Real Cassa del Campo por antte mi el escriuano Ymbenttario los Vienes y alajas que hay en ella y se tasaron al numero tiempo por los perittos que esttan nombrados en la forma siguiente

Primera pieza de la escalera

- 1 Primeramentte Vn Pais de dos Varas y media de ancho de los Vaños de Diana con marco negro angostto tassado en Veintte y Cinco doblones . 25
Existe mui maltratada y Apeados.
- 2 Ottro lienzo de dos Varas en quadro las Casas de Diana Sin marco tassado en quarentta doblones 40
Existe mui maltratado y Apeado.
- 3 Un Pays de flandes de Vna Cassa de Campo con bariedad de figuras a Caualllo y a pie tasado en Veintte y cinco doblones con marco angostto dorado de matte 25
Existe.
- 4 Ottra Pinttura de tres Varas de ancho con el mismo marco pinttado Vn Palacio de flandes Con Variedad de figuras flamencas tassado en Zinquentta doblones 50
Existe.
- 5 Un Pays de tres Uaras Sin marco Con Vnas Lauanderas pescadores y muchachos Original tassado en Zientto y Cinquentta doblones 150
Falta.
- 6 Ottro Pays de mas de tres Uaras de ancho y Vara y media de alto Con marco dorado que es Una Cassa de Campo de bruselas Con Vnas figuras y Cazadores tasado en quarentta doblones 40
Existte.

- 7 Una Pintura de Uara de alto Sin marco de seis retrattos de personas Reales no se tassa.
Existe.
- 8 Un Retratto de fruttos y Verduras y flores de tres quarttos de alto sin marco tassado en Vn doblon 1

Pieza Segunda

- 9 Tres Pinturas grandes yguales de tres [tachado] mas de cinco Uaras de ancho y cinco de alto con marcos negros la Vna de el Nazimiento la Ottra la Adorazion de los Reyes y la Ottra de la disputa de los doctores de mano de Pablo Mattheo tasadas a Cient doblones Cada Vna 300
Existen.
- 10 Otras quattro Pinturas cada dos Yguales de la misma mano Con marcos negros las dos de armas de Cinco Varas de alto que es el Misterio de la asumpcion de Nuestra Señora y la Ottra resurección de Nuestro Señor y las Ottras dos de quattro Uaras de alto del Bauptismo de Nuestro Señor y Nuestra [sic] y Nuestro Señor difunto tasadas a Veintte y cinco doblones cada Vna 100
Existen.
- 11 Dos Sobrepuerttas de la misma mano con marcos negros en que ay Vn Niño Jesus San Juan y Vnos Anjeles tasados ambos en doce doblones 12
Existen.
- 12 Dos retrattos del Duque y Duquesa de Lorena con marcos dorados y tallados de Uara y quartta de alto tassados en Ueintte y cinco doblones ambos 25
Existen.
- 13 Un retratto de Cuerpo enttero de Vn personaje armado de dos Uaras y media de alto con marco negro tassado en doce doblones 12
Existen.
- 14 Ottros dos Retrattos de dos Niños de dos Uaras de alto con marcos negros tassados en diez y Seis doblones ambos 16
Existen.

Galeria del Jardin

- 15 Un Retratto Armado del Señor emperador de Alemania de dos Uaras y media de alto con marco negro no se tasso por ser de persona Real.
Existe.
- 16 Un Retratto de Una Uizcaina de Uara de alto con marco negro que estta enzima de Una puercta tassado en Seis doblones 6
Existe.
- 17 Tres pinturas Yguales de dos Uaras y media de alto de Unos retrattos de Ynfantas y personas Reales no se tasaron.
Existen.
- 18 Otro Retratto del mismo tamaño de persona Real con traje de Viuda no Se tasso.
Existe.
- 19 Quattro retrattos de personas Reales de dos Uaras y media de alto con marcos negros no Se tasaron.
Existen.
- 20 Ottros Siette Retrattos de medio cuerpo de Uara de alto con marcos negros los dos de ellos de cuerpo enttero pequeños no Se tasaron.
Existen.
- 21 Una sobrepuertta con Vn Niño Jesus y Vnos Anjeles de mas de dos Uaras de largo con marco negro tassado en Seis doblones 6
Existe.
- 22 Tres Pinturas de tabla de Uara en quadro cada Una Sin marco Originales de Rubenes de el triumpho de la fee tasadas a quattrocenttos doblones Cada Una 1.200
Estan en el [ilegible] al numero 966.

Pieza Oscura que Sale a la escalera

- 23 Otras dos Pinturas en tabla Compañeras de las antecedentes de mano de Rubenes de el mismo tamaño tassadas a quattrocenttos doblones cada Una 800
Estan en el [ilegible] al numero 966.
- 24 Dos Pinturas Yguales de a dos Uaras en quadro la Una el Anjel San Miguel

- y la Ottra de el Anjel San Gabriel de mano de Claudio Coello con marcos negros tassadas a Ueintte y cinco doblones 50
Faltan.
- 25 Seis Retrattos de personas Reales de dos Uaras y media de alto cada Vna con marcos negros no se tasano.
Existen.
- 26 Ottros Ocho retrattos de differentes tamaños con marcos negros que por ser de personas Reales no se tasaron.
Existen.
- 27 Dos Pintturas de mas de dos Uaras de alto y media Vara de ancho de Un pendiente de fruttas en cada Vna con marcos negros tassadas diez doblones Cada Vna 20
Existen.
- 28 Una echura de esculttura con mouimiento del brazo derecho y los ojos haziendose ayre con Vn Abanico de Vara y media de alto Con su peana dorada tassada en Ueintte doblones 20
Existe maltratada.
- Orattorio*
- 29 Una Pinttura de el Nazimiento de el hijo de Dios de Vara y media de alto y Uara de ancho con marco tallado y dorado que estta fijada en el Orattorio portatri Original que pareze ser de Orrette tassado en Zinuenta doblones 50
Falta.
- 30 Dos Laminas de los mistterios de la presenttazion en el templo y la adorazion de los Reyes con Marcos de Peral Ondeados de Uara de ancho tasadas en quarenta doblones 40
Existen.
- 31 Dos Pintturas en tabla la Vna del Calbario de mas de Vara de ancho tasada en Ochentta doblones y la Ottra algo menor pinttado Vna Nuestra Señora con Vn Niño en brazos y Vnos retrattos con escudos de Armas tasada en Zinquentta doblones con Marcos negros hazen Ciento y treintta doblones 130
Existen.
- 32 Una Pinttura en Lienzo de San Joseph sin marco de Vna Vara de alto tasa-
do en diez doblones 10
Existe con marco dorado.

- 33 Dos Pinturas de Vna quartta pintadas en piedra de Vn San Geronimo y Vna Nuesttra Señora y San Juan con Marcos negros y Canttoneras doradas tassadas en diez y Seis doblones ambas 16
Existen.
- 34 Ottra Pinttura de el mismo tamaño de Vn San Nicolas de Uari con marco negro tasada en ttres doblones 3
Existe.
- 35 Una lamina de la trinidad en la tierra de mas de tres quarttas de alto marco de Peral tasada en diez doblones 10
Existe.
- 36 Ottra Pinttura de el mismo tamaño de Nuesttra Señora con el Niño Jhesus en los brazos dandole Vna flor con Marco de Peral tasada en tres doblones . 3
Falta.
- 37 Ottra Pinttura de Santo Xrispto de Burgos de Cerca de Vara de alto con Marco de Peral ondeado y en el friso Vnos embutidos de Concha tasada en doce doblones 12
Existe.
- 38 Ottra Pinttura en tabla de Nuesttra Señora con el Niño Jhesus Senttado y Vnas Oras de terzia de alto de mano de Albertto Durero con marco de Peral tasada en Zinquentta doblones 50
Existe.
- 39 Dos Cauezas de Nuesttra Señora y la Ottra de Vn Exchomo de Vna tercia de alto tasada la del Exchomo que es tabla en quarentta doblones y la de Nuestra Señora que es lienzo en quattro doblones 44
Existe la de nuestra señora y falta la de el ecce homo.
- 40 Una Pinttura de Jesus Nazareno de tres Uaras de alto con marco negro tasada en Ocho doblones 8
Existe.
- 41 Una Pinttura de Vn Exchomo Con dos Sayones echo de tapizeria de Una Uara de alto con Vn Christtal delantte y Vn marco tallado y dorado tasada en Zientto y Ueintte y cinco doblones 125
Falta.
- 42 Un San Pedro de Alcantara de medio Cuerpo echo de Seda con Abuja con Vn Zerco de flores de tres quarttas de alto con marco de ebano y Concha tassado todo en Zinquentta doblones 50
Falta.

- 43 Dos Adornos de cerca de a Vara en que hay pinttadas la Asumpcion de Nuesttra Señora en la Vna; Y en la ottra el Padre eterno con Vnos Anjeles con Ynsignias de la pasion en que Se miran por Un Anteojo tasados ambos en Ueintte y Cinco doblones 25
Existen.
- 44 Una Tabla de Uara de ancho y mas de tres quarttas de altto de mano del bosco pintado en ella la tenttazion de san Antonio Abbad tasada en mill y quinientos doblones 1.500
Existe una que parece copia añadida.

Alcoba de su magestad

- 45 Una Pinttura de tabla de Nuesttra Señora Con su hijo en los brazos de mas de media Vara de altto con Marco de ebano tasada en Zinquentta doblones 50
Falta.
- 46 Ottra Pinttura en tabla de el Calbario de media Uara de altto Original de Rubenes con marco de ebano y Canticeras de platta Y bronzes tasada en cien doblones 100
Falta.
- 47 Ottra Pinttura de Vara de Altto de prespecttua de Vn San francisco Santa Clara y Santa Cathalina de Sena con marco de ebano tasada en diez doblones 10
Existe.
- 48 Una Pinttura de Abuja del desposorio de Santa Cathalina de Vna terzia de altto con marco de ebano tasada en Ueintte y cinco doblones 25
Falta.
- 49 Una Pinttura de Santa Siçilia de Vara y terzia de altto Con Marco negro tassada en Ueintte doblones 20
Existe.
- 50 Ottra Pinttura de San Seuastian de Uara y media de altto con marco negro tasada en Ueinte doblones 20
Existe.
- 51 Ottra Pinttura de Nuesttra Señora con su hijo en brazos, de media Vara de altto marco negro tassada en Veintte doblones 20
Falta.

- 52 Ottra Pinttura de Vn Exchomo de Vara y media de alto con marco negro tasado en Sesenta doblones 60
Existe.
- 53 Ottra Pinttura del mismo tamano de el Nazimientto de el Berbo Etterno con marco negro tasada en diez y seis doblones 16
Existe.
- 54 Ottra Pinttura de Nuesttra Señora de medio Cuerpo con marco negro de media Uara de alto tassada en quattro doblones 4
Existe.
- 55 Un Tafettan con Una efijie del Sudario con Marco tallado y dorado tasado en ocho doblones 8
Falta.
- 56 Ocho Pintturas de Retrattos de Cuerpos entters de differentes tamaños que por ser de personas Reales no se tasaron.
Existen.
- 57 Ottra Pinttura de Obalo de Vna Vara de Vn Niño tocando Un tamboril con marco negro tasada en tres doblones 3
Existe.

Galeria de poniente

- 58 Una Pinttura de Nuesttra Señora Con Su hijo en los brazos de Uara y quartta de alto y mas de Uara de ancho con marco tallado y dorado tasado en Ueintte y Cinco doblones 25
Existe.
- 59 Una Pinttura de Tabla de San Jorje de Una Uara de ancho y tres quarttas de alto Con Marco de ebano y Vnos embuttidos de Marfil tasada en doscienttos doblones 200
Existe.
- 60 Ottra pinttura de Nuesttro Señor con la Cruz a cuesttas nuesttra Señora y San Juan en tabla Con marco tallado y dorado tasada en quarentta doblones 40
Falta.
- 61 Ottra pinttura de Nuesttra Señora de la leche de Uara de alto con marco negro y dorado tasada en dos doblones 2
Existe.

- 62 Ottra pinttura en Lamina de Cerca de Uara de ancho la Combersion de San Pablo con marco de Peral tasada en treintta doblones 30
Existe.
- 63 Una Pinttura retratto de el Santo Rey Don fernando de dos Uaras y media de alto, con marco negro y tarjetas doradas tasada en Ueintte y Cinco doblones 25
Existe.
- 64 Una pinttura de tres Uaras de alto de la trinidad en la tierra Copia de Jordan con marco tallado y dorado tasada en Veintte y Cinco doblones . 25
Existe.
- 65 Dos floreros de tres quarttas de alto con Marcos negros tassados en diez doblones 10
Faltan.
- 66 Ottra Pinttura de la Señora Ynfantta Soror Margaritta de la Cruz con marco dorado de mas de dos Uaras de alto no se taso por ser persona Real.
Existe.
- 67 Una lamina de la Cena del Rey Baltthasar de dos tercias de ancho y media Vara de alto, Con marco de peral tasada en Veintte y Cinco doblones . 25
Existe.
- 68 Yttem Dos Pintturas de media Uara de alto con marcos dorados y tallados retrattos de personas Reales no Se tasan.
Existen.
- 69 Una Pinttura de Nuesttra Señora del Sagrario de mas de Uara de alto y marco tallado y dorado tassada en diez doblones 10
Existe.
- 70 Ottra Pinttura de Nuesttra Señora y Vn Anjel con Vna Veronica Con Marco de peral y Caoba Ondeado de Uara y media de alto tasada en diez doblones 10
Existe.
- 71 Ottra Pinttura de la reliquia de Santa Theresa de tres quarttas de alto con marco negro y dorado tasado en dos doblones 2
Falta.
- 72 Dos Pintturas Yguales de a bara de alto con marcos negros la Vna de San Ygnazio y la Otra de San francisco Xauier tasadas ambas en Seis doblones 6
Existen.

73	Ottras dos pinturas de San francisco Xauier Baupttizando a los Yndios y San Ygnacio con Nuesttra Señora Cerca de Vna Vara de alto de mano de Jordan con Marcos de Peral tasadas a Veintte y cinco doblones	50
74	Un Retratto de Vn Niño Vestido a lo Polaco en obalo con marco negro no se taso. Existe.	
75	Una Pintura de Nuesttra Señora de la Conttemplazion de tres quarttas de alto con Marco de Peral tasado en quattro doblones	4
76	Ottra Pintura del mismo tamaño de Christto en la Coluna con marco dorado y negro tasada en tres doblones	3

Pieza que Corresponde a la alcoba de Su Magestad

77	Tres Tablas de el Trihumfo de la Yglesia Compañeras de las que Van Ymbentariadas de mano de Rubenes tasadas a quattrocenttos doblones Cada Vna	1.200
78	Una Pintura en Uidrio del descendimiento de la cruz de mas de media Vara de ancho y media de alto con Marco de ebano y Concha y pintado el Uidrio que Ymitta a lapizlazuli tasada con dicho marco en Veintte doblones	20
79	Falta.	
79	Una Lamina de Huida de ejiptto de Vna tercia de alto con marco de peral y ebano y molduras de platta y bronze tasada en Cattorçe doblones	14
80	Falta.	
80	Ottra lamina de Vna beronica del mismo tamaño marco y adorno tasada en Ocho doblones	8
81	Falta.	
81	Una Pintura en tabla del Saluador de media Uara de alto y Vna tercia de ancho con marco dorado tasado en diez y Ocho doblones	18
82	Existe.	
82	Una Lamina de la adorazion de los Reyes de media Uara de alto con marco de ebano y adornos de platta tasada en diez y Ocho doblones	18
	Existe.	

- 83 Una Nuesttra Señora con el Niño en los brazos echa de Abuja de Vna tercia de alto con marco de ebano y Peral y adornos de platta tasada en Ocho doblones Existe. 8
- 84 Una Pinttura del Anjel de la guarda de mano de Coello de dos Uaras y media de alto con marco negro tasada en Treinta y quattro doblones Existe. 34
- 85 Una Pinttura de Magdalena de mas de tres Uaras de ancho y tres de alto de mano de Pablo Matteo tasada en diez y Seis doblones Existe. 16
- 86 Ottra Pinttura de Nuesttra Señora Con Su hijo difunto en el regazo y quattro anjeles con quattro Coronas de dos Uaras y media de alto con marco negro tasada en Seis doblones Existe. 6
- 87 Ottra Pinttura de Nuesttra Señora de Monserratte del mismo tamaño y marco tasado en ocho doblones Existe. 8
- 88 Ottra Nuesttra Señora con Su hijo en los brazos con adorno en el ropaje de joyas de tres de alto Con Un Rottulo en la Zenefa tasado en diez doblones Existe. 10
- 89 Ottra Pinttura del Mistterio de la Concepción de Nuesttra Señora de dos Varas y media de alto con marco negro tassada en Ueintte Y Cinco doblones Existe. 25
- 90 Ottra pinttura del Santo rey Don fernando de tres Varas de alto marco negro tasada en Veintte doblones Existe. 20
- 91 Quattro pintturas retrattos Cuerpos entteros de diferentes tamaños con marcos negros que por Ser de personas Reales no Se tasaron. Existe.
- 92 Ottros quattro retrattos Yguales de media Vara de alto con marcos negros que por Ser de la Casa de Austria no se tasaron. Existe.

Galeria de mediodia

- 93 Una Pinttura de dos Uaras de ancho y tres quarttas de alto de mano del bosco Sin marco de Vna Vattalla y Castillos que forman de Varias figuras tasada en Sesenta doblones 60
Existe.
- 94 Ottra pinttura de la misma mano de dos Varas de ancho y Vara y quartta de alto que Se Compone de diferentes figuras tasada en Sesenta doblones 60
Falta.
- 95 Ottra Pinttura en tabla de Uara y media de alto con dos puertas que Se Cierra de Uarias figuras de mano del bosco tasada en Ciento Y Cinquentta doblones 150
Existe.
- 96 Una pinttura de tres quarttas de alto Sin marco en que ay pinttadas Unas flores tassada en Vn doblon 1
Existe.
- 97 Un Bidrio de tres quarttas de alto pinttado en el Vnas Vbas y otras fruttas con marco tallado y dorado tasado en diez y Ocho doblones 18
Falta.
- 98 Una Pinttura de Vara y quarta de alto [*sachado*] ancho y Vara de alto de Vn perro y Vnas flores Sin marco tasada en diez y seis doblones 16
Falta.
- 99 Ottra pinttura de Vara y media de ancho y Vara y quartta de alto de la Horazion del Huerto de mano de Jordan Sin marco tasada en treintta doblones 30
Existe.
- 100 Una prespecttua de Uidrio de tres quarttas de alto con marco tallado y dorado tasada en Veintte y Cinco doblones 25
- 101 Dos Vidrios del mismo tamaño y marco Pinttados en ellos trofeos de guerra y diferentes Alajas tassados en treintta doblones ambos 30
- 102 Un Pais con dos Papagayos blancos y Copettes berdes de Uara y quartta de ancho con marco negro tasado en dos doblones 2

103	Un Lienzo de tres quarttas de alto Sin marco pinttado en el dulces Vna Saluilla con Uidrios Y Uarros tasado en dos doblones	2
104	Un Lienzo en que estta retrattada la Reyna Nuesttra Señora Doña Maria Luisa de Uara de alto Con marco dorado no se tasso.	
105	Cinco Pintturas en Uidrio de differenttes fabulas de media Vara de ancho Cada Vna con marcos tallados y dorados tasados en diez doblones Cada Vna	50
106	Ottras Seis Pintturas en Vidrio de differenttes fabulas de tres quarttas de alto Cada Vna con marcos tallados y dorados tasadas a diez y Ocho doblones Cada Vna	108
107	Ottra pinttura en Uidrio de media Vara de la Diosa benus de media Vara de alto con marco tallado y dorado tasada en diez doblones	10
108	Ottras dos pintturas en Uidrio la Una de Sanson y la Ottra de Susana y el Vn bidrio estta quebrado con marcos tallados y dorados de tres quarttas de alto Cada Una tasadas a diez doblones Cada Una	20
109	Ottras dos pintturas en bidrio de mas de Vara de ancho la Una los Sueños de San Joseph y la Otra la hermosa Raquel con marcos tallados y doradas tasadas a treintta y cinco doblones cada Vna	70
110	Una Pinttura en Vidrio de Moises quando le recojio la hija de faraon de tres quarttas de ancho con marco de Concha y ebano de media Vara de ancho y en el frisso doce Compartimienttos pinttados en Uidrio de pintturas de de prespecttiua y figuras tasada Con el marco en doscienttos doblones .	200
111	Una pinttura de Nuesttra Señora echa de Castor de dos terzias de alto y media Vara de ancho con Vn belo blanco y Vn marco tallado y dorado de ojas y Ubas tassada con el marco en Sesenta doblones	60
112	Ottra pinttura de Nuesttra Señora con Vnas Oras en la mano echa de Castor de Una Uara de alto y marco de ebano con Ocho Canttoneras de platta y le faltta media Canttonera tasada con marco y platta en Sesenta doblones .	60
113	Dos tablas de a mas de tercia con dos retrattos de personas Reales no se tasan.	

- [113 a] Dos tinajas de Barro de chile grandes de Vara y media de alto que esttan en la pieza Oscura que sale a la escalera tasadas ambas en Zien doblones 100

Gauinette de la Galeria del Jardin

- [113 b] Quattro Orzas grandes de la China pinttadas de azul = dos frascos y Vn aguamanil: quattro porcelanas grandes Yguales y en la Una Unos ramos: tres fuentes grandes Yguales pinttadas de azul: Ottra fuente mas pequena de la misma pinttura con Una Zenefa blanca Seis plattos medianos Ondos de differentes lauores: Una fuente mediana pinttada de azul y Vnos ramos de Oro: Una fuente onda *pinttada toda de azul*: Aceittera y Uinagrera grandes: *Dos tazas grandes a modo de Juncieras: dos Jarras Jarras pequeñas Sin asas a modo de limettas blancas: y Vna Calderilla con su asa y tapadera pequeña blanca*, diez y nueve tazas medianas y pequeñas, Ueintte y quattro plattillos pequeños para Chocolatte: Veintte y tres Jicaras: *dos Saleros con Sus tapadores pintados de Oro y Uerde quattro Leones encima de Vnos Pedresttales pintados y dorados Con Armas Reales grandes: diez perros los nueve sobre pedresttales pequeños pintados de Oro Uerde y encarnado: tres Cauallos con sus sillas pintadas seis mu [tachado] figuras de mugeres pinttadas de differentes Colores: Una figura de Un muchacho pinttada de differentes colores: tres escudillas con tapadoras pinttadas: dos piezas pequeñas Ochauadas forma de Uandejas Cada Vna con Vn salero enxima con asas y tapador*; todo lo referido no se tasso por aora porque la dicha Maria Grauett declaro era de la Reyna Nuestra Señora.

Oratorio comun

- 114 Una pinttura del descendimiento de la Cruz que sirue de retablo en el Orattorio Comun de Uara y quartta de ancho tasada en Ochentta y Cinco doblones 85
- [115] Dos floreros de a dos terzias de alto marcos dorados de matte tasados en Vn doblon 1
- [116] Una Casulla y fronttal de damasco blanco con fluecos de Seda tassado en Trescienttos Reales 300
- [117] Ottra Casulla de Damasco Carmesi con Cenezas de brocotel y dorado tassada en doscienttos Reales 200

- [118] Ottra Casulla de Damasco Verde Con cenefas de brocattel con sus fluecos de seda tassada en doscienttos Reales 200
- [119] Ottra Casulla de terciopelo morado con Zenefas de brocatto de Oro tasado en doscientos y Cinquenta Reales 250
- [120] Un frontal de terciopelo morado aladrillado con tela de Joyas blancas tassado en trescientos Reales 300
- [121] Un Dosal que essta en el dicho Orattorio de damasco Uerde guarnecido con flueco de seda tassado en trescientos Reales 300
- [122] Un Caliz y Pattena de platta blanca tassado en trescientos Reales de platta que hazen quatrocientos y Cinquenta de Vellon 450

[123] *Colgadura de Cama*

Yttem Una Colgadura de Cama que se Compone de Cinco Cortinas y Cielo damasco Carmesi forrado en tafettan Cenzillo ocho Cenefas rodapies y dosalito de terciopelo Carmesi guarneçido con galon de Oro fino y las Caidas de las Cenefas con franjon de Oro de siette dedos de Caida con alamares de Oro tassado en Ocho mill Reales de Vellon 8.000

- [124] Yttem quattro Colchones de Aroca y quattro traueseros poblados de lana los traueseros poblados de lana los traueseros con fundas de Cambray tasados en noueçientos Reales 900
- [125] Un Coberttor de Cama de damasco Carmesi forrado con tafettan Cençillo guarneçido con Galon de Oro falsso de tres dedos de ancho tassado en Siettecientos Reales de Vellon 700
- [126] Un Cattro de ebano de Portugal que se compone de dos Cauezeras Salomonico tasado en treinta y dos doblones 32
- [127] Dos espejos de a tres quarttas de largo y dos terz de ancho las lunas con marcos de peral y frissos abizelados de Cristtal azogados tassados en quarenta doblones 40
- [128] Una Mesa de Pino de dos Varas y quartta de largo y cinco quarttas escasas de ancho con Sus Varrottes tasada en dos doblones 2
- [129] Quattro Sillas Cubierttas de tapizeria tasadas en diez doblones 10
- [130] Una sobremesa de Tapiceria Turca Tasada en diez y ocho doblones 18

- [131] Dos espejos de Vna Vara y seis dedos de largo y tres quarttas y tres dedos de ancho con marcos de Peral hondeados tasados en Ochentta doblones . 80
- [132] Un Orattorio porttatal de ebano y Caoba de tres Varas de alto y dos de ancho con Sus puertas tasado en Zien doblones 100
- [133] Dos Sillas de Brocatto de Oro Con franja fina tasadas en seis doblones . 6
- [134] Un Taburette de brocatto de Oro con sedas guarnezido de Vna puntica de platta de tres dedos tasado en siette doblones 7
- [135] Otro Taburette de gasa de platta guarnezido con puntilla del mismo tasado en tres doblones 3
- [136] Una echura del señor Rey Don Phelipe terzero Sobre Vn Cauallo todo de bronce que esta Sobre Vna basa de Marmol en el Jardin frentte de la puerta de Su entrtrad Se tasso por los platteros y esculttor en treintta y seis mill doblones de a dos escudos de Oro 36.000
- [137] Yttem Quinientos y Ocho Uidrios Ordinarios y Ochentta y dos Cristtalinos que esttan puesttos en las Uidrieras de las Uentanas tasados los Ordinarios a dos Reales y los Cristtalinos a siette y medio Montan todos seis mill seiscienttos y Ueintre y tres y tres Reales de Vellon 6.623

Todos los Uienes y Alajas expecificadas en este Ymbentario quedaron en la dicha Real Casa del Campo a Cargo del dicho Señor Don Diego Balenzuela theniente Alcaide que Se Constituyo por depositario de dichos Vienes y alajas y se Obligo en forma guarentijia a tenerlos en guarda y Custodia; Y no disponer de ellos en manera alguna Sin horden de Su Magestad (que Dios guarde) V del Excelentissimo Señor Duque de Medinaceli Alcayde de dicha Real Cassa; Y deuajo de Juramento que hizo por Dios Nuestro Señor y la Cruz de Auitto declaro que no Saue ni tiene nottiçia que por muertte de Su Magestad el Señor Rey Don Carlos Segundo (que estta en gloria) ayan quedado en esta Real Casa del Campo Ottros ningunos Uienes demas de los Ymbentariados y que no se le ha hecho Cargo por la Veeduria ni por Ottra Uia alguna ni han esttado a su cargo ni Cuidado hastta aora; Y que a cuyo Cuidado han estado el de Maria Grauett. flamenca a quien su Magesstad (que goza de Dios) y la Reyna Nuestra Señora la entregaron las llaues y hicieron este encargo asi lo dijo declaro y Ottorgo Siendo testtigos Pedro de Alegria: Don francisco de Machuca y Domingo de Arbaiza esttanttes en dicha Real Cassa y lo firmo a quien yo el escriuano doy fee que conozco y Rubrico el Señor Conde de la estrella = Don Diego Perez de Valenzuela = ante mi francisco Maioral.

Luego Yncontinenti el dicho Señor Conde de la estrella por antte mi el es-

criuano hizo parecer en su presenzia a Maria Grauett. que asi se dijo llamar y Ser Uiuda de la qual se reziuo juramento y le hizo por Dios Nuestro Señor y Vna señal de Cruz en forma y promettio dezir Uerdad de lo que supiere y la fuere pregunttado y Se la preguntto y respondio lo siguiente = Pregunttosela que tiempo a que asistte a estta Real Casa de Campo y si ha Viuido y Viue en ella y de orden de quien y quien la entrego las llaues de los quarttos y aposenttos de dicha Real Casa = dijo que a quattro años menos tres meses que Uive y auitta estta dicha Cassa de Orden de Sus Magesttades el Rey Nuestro Señor (que estta en gloria) Y de la Reyna Nuestra Señora y que la encargaron cuidase de las Alajas que hauia en dicha Real Casa y la entregarón las llaues y responde.

Pregunttosela hauiendo leydo este Ymbenttario al tiempo y quando murió Su Magestad el Rey Nuestro Señor Don Carlos Segundo hauia en estta Real Casa Ottras alajas y Vienes demas de los que se an Ymbenttariado Dijo que haze memoria hauia dos bufettes de platta y tres escaparattes el Vno oyo dezir hera de madera de pino que estaua pinttado y Vn bidrio delantte Ottro de Charol y el Ottro no se acuerda de que era y tres bufettillos de Luzes de pino; y que estas Alajas se sacaron de estta Real Casa Con horden de la Reyna Nuestra Señora despues de la muerte de Su Magestad y las lleuo el Guardajoyas de la Reyna Nuestra Señora que se llama Phelipe y no Saue su apellido; y que no tiene nottiça si saue de Otros Uienes algunos que se ayan sacado de estta Real Casa y responde todo lo qual declaro deuajo del dicho Juramento Ser Uerdad y en ello se afirma rattifica y lo firmo y que es de hedad de quarenta y Siette años poco mas O menos y lo rubrico Su Señoria Maria Grauett = ante mi francisco Maioral.

Siendo preziso que Una Cama de Madera de ebano bronceado que estta en la Casa de Campo Ymbenttariada Con las demas alajas de aquel Real Sittio sirua para ponerse para el Rey nuestro Nuestro [sic] Señor en el Palazio de estta Corte adonde estta prompto a Venir dispondra Uestra Señoria se traiga luego y enttregue Sin perder Ora de Tiempo a Don Phelipe de Torres Jefe de la Tapiceria Dios guarde a Vuestra Señoria muchos años Madrid a Veintte de Mayo de mill Settecienttos y Vno = Beso la mano a Vuestra Señoria Su mayor Seruidor: el Marques de Villafranca = Señor Conde de la estrella.

Autto. En Conformidad de la horden del Excelentisimo Señor Marques de Villafranca Mayordomo Mayor de el Rey Nuestro Señor de oy dia de la fecha el Señor don Diego Valenzuela Cauallero de la Orden de Alcantara theniente Alcayde del Real Sittio de la Casa del Campo y depositario de los Vienes y Alajas que ay en el enttregue y sin dilacion alguna al Señor Don Phelipe de torres Jefe de la Tapiceria de su Magestad la Madera de Vna Cama de ebano bronceado que expressa la dicha Orden en Uirtud de ella y destte autto tornando reziuo del dicho Señor Don Phelipe de torres y para

ello Se de despacho quedando la referida Orden Original Con el Ymbentario y depositto y hauiendo echo el dicho enttrego Se le da por libre al dicho Señor Don Diego Valenzuela del depositto que Constituyó destta Alaja el Señor Don Thomas Jimenez Pantoja Cauallero de la horden de Santtiago Conde de la estrella de los Consejos de Castilla guerra y hacienda de su Magestad y Asesor de Su Real Bureo lo mando en Madrid a Ueintte de Mayo año de mill Sietecientos y Vno y lo Señalo = ante mi francisco Mayoral.

Concuerda este traslado Con su original que queda en mi poder y oficio a que me rremito; y lo signe para poner en el oficio de Contrralor del Rey nuestro señor en Madrid a Veinte y seis dias del mes de septiembre año de mill siete-cientos y tres = Va testado = Altto =

En testimonio de Verdad.

Francisco Lazaro Maioral

